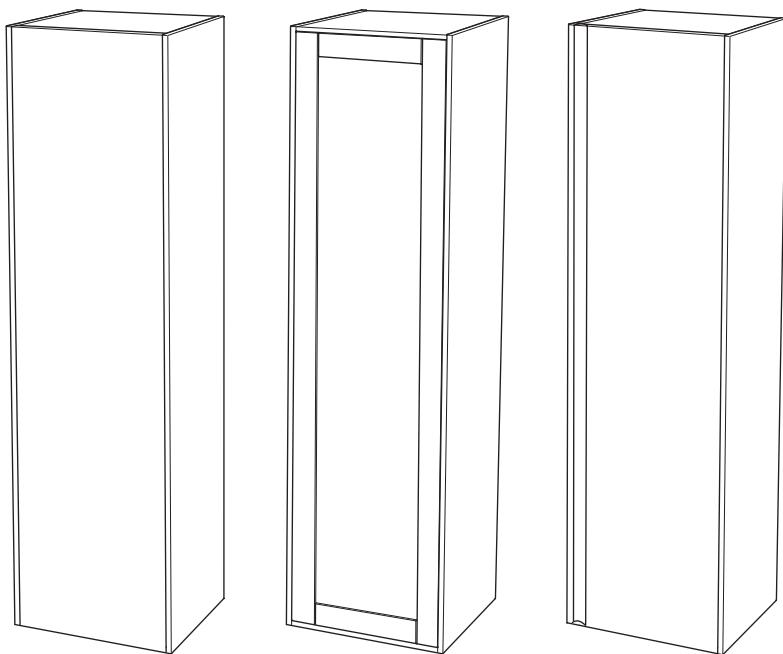


# GRAND

201201



ART NO 225659



**INR**  
ICONIC  
NORDIC  
ROOMS

**SE INNEHÅLL**

Säkerhetsföreskrifter	3
Verktøy	5
Montering	5
Skötselråd   Garanti   Återvinnning	15
Kontakt	16

**EN CONTENTS**

Safety regulations	3
Tools	5
Installation	5
Maintenance advice   Warranty   Recycling	15
Contact	16

**NO INNHOLD**

Sikkerhetsforskrifter	3
Verktøy	5
Montering	5
Vedlikeholdsråd   Garanti   Resirkulering	15
Kontakt	16

**DK INDHOLDSFORTEGNELSE**

Sikkerhed	3
Værktøj	5
Montering	5
Garanti, plejeinstruktioner, anvisning	15
Kontakt	16

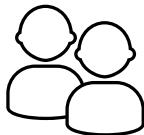
**FI SISÄLLYSLUETTELO**

Turvallisuusmääritykset	3
Työkalut	5
Asennus	5
Hoito-ohjeet   Takuu   Kierrätys	15
Yhteystiedot	16

# SKYDDSFÖRESKRIFTER | SAFETY REGULATIONS | SIKKERHETSFORSKRIFTER | BESKYTTELSESBESTEMMELSET | TURVALLISUUSMÄÄRÄYKSET



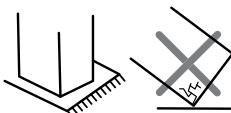
- SE** Använd skyddsglasögon vid montering.  
**EN** Goggles are recommended to protect your eyes.  
**NO** Bruk vernebriller ved montering.  
**DK** Brug beskyttelsesbriller ved montering.  
**FI** Käyttää suojalaseja asennuksen aikana.
- 



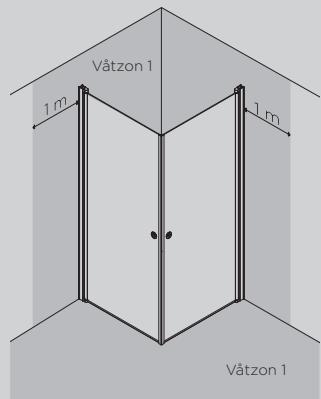
- SE** Vid montering rekommenderas 2 personer.  
**EN** We recommend that two persons are present at the installation.  
**NO** Vi anbefaler at dere er 2 personer ved montering.  
**DK** Det anbefales at være 2 personer ved montering.  
**FI** Asennukseen suositellaan kahta henkilöä.
- 



- SE** Använd skyddsskor vid montering.  
**EN** Use safety shoes during installation.  
**NO** Bruk vernesko ved montering.  
**DK** Brug sikkerhedssko ved montering.  
**FI** Käytä turvakenkiä asennuksessa.
- 



- SE** OBS! Sätt alltid ner möbeln på mjukt underlag då kanter och hörn är mycket känsliga.  
**EN** Note! Always set the furniture down on a soft foundation, since edges and corners are very delicate.  
**NO** Sett alltid møbler ned på et mykt underlag da kanter og hjørner er meget sensitive.  
**DK** BEMÆRK! Placer altid møblerne på et blødt underlag, da kanterne og hjørnerne er meget følsomme.  
**FI** HUOM! Aseta huonekalut aina tasaiselle pehmeälle alustalle sillä kulmat ja reunat ovat herkkiä rikkoutumaan.



**SE** Skruvinfästningar i våtzon 1 ska göras i betong eller annan massiv konstruktion (a), tråreglar, tråkortlingar (b) eller i konstruktion som är provad och godkänd för infästning, till exempel skivkonstruktion (c). Se exempel på godkända konstruktioner på [säkervatten.se](http://säkervatten.se).

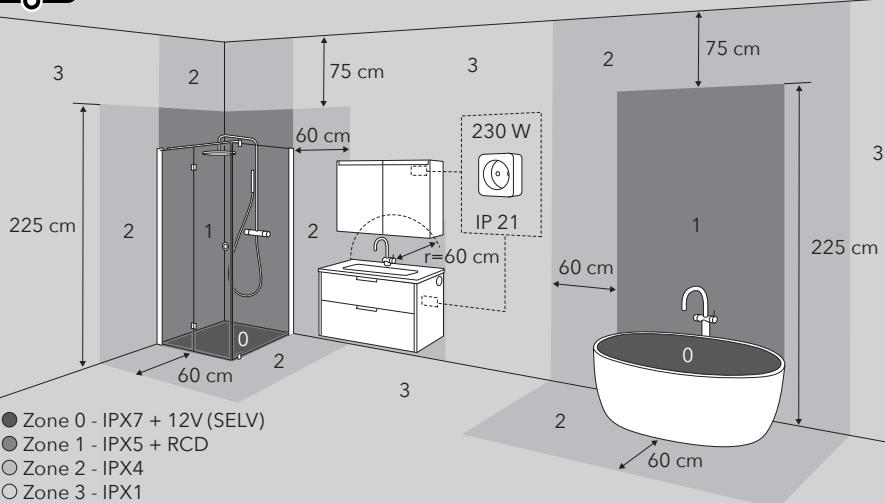
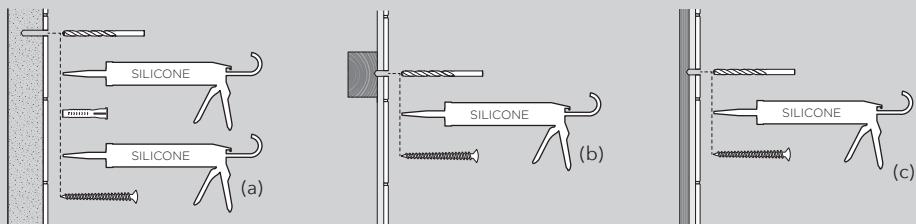
Alla infästningar i våtzon 1 och 2 ska tätas. Material för tätnings ska fästa mot underlaget och vara vattenbeständigt, mögelresistent och åldersbeständigt.

**EN** Screw fastenings should be made in concrete or other solid structure (a), wooden studs, wooden noggings (b) or in structures that have been tested and approved for fastenings, for example a sheet construction (c). Requirements for sealing apply in wet zones 1 and 2. See examples of construction at [säkervatten.se](#). Sealing materials must be fixed to the underlying layer and must be waterproof, mould-resistant and age-resistant.

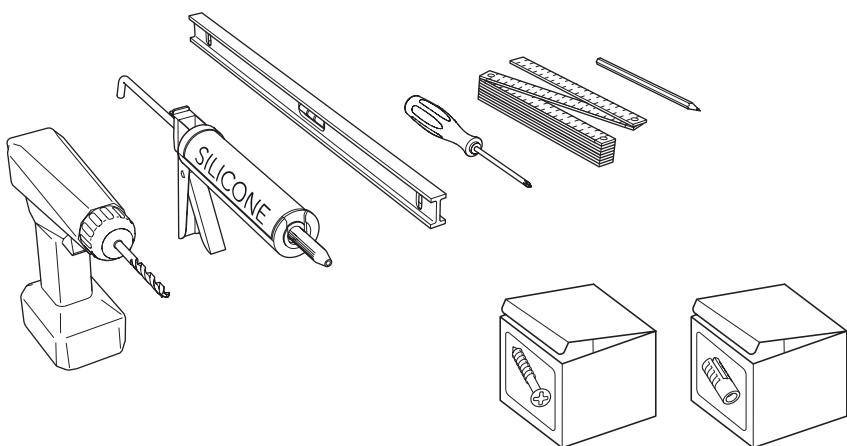
**NO** Se lokale regler og restriksjoner

**DK** Se lokale regler og restriktioner

#### **F1** Tutustu paikallisiin sääntöihin ja rajoitteisiin

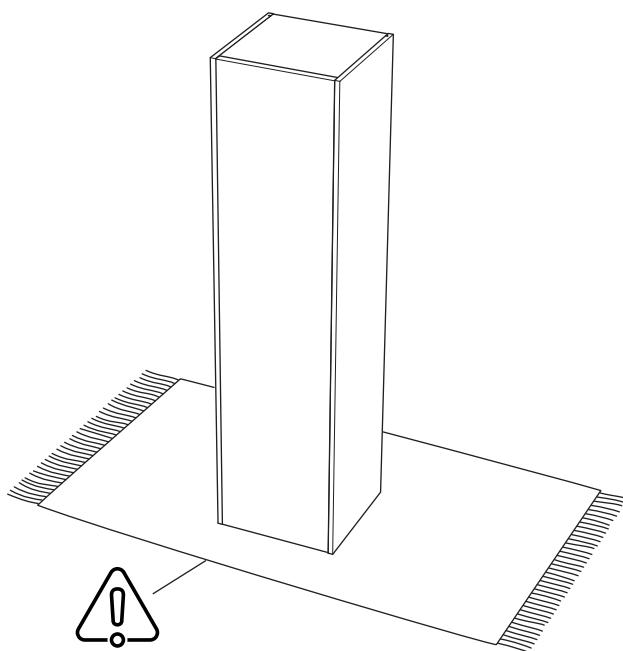


VERKTYG | TOOLS | VÆRKTØJ | VERKTØY | TYÖKALUT

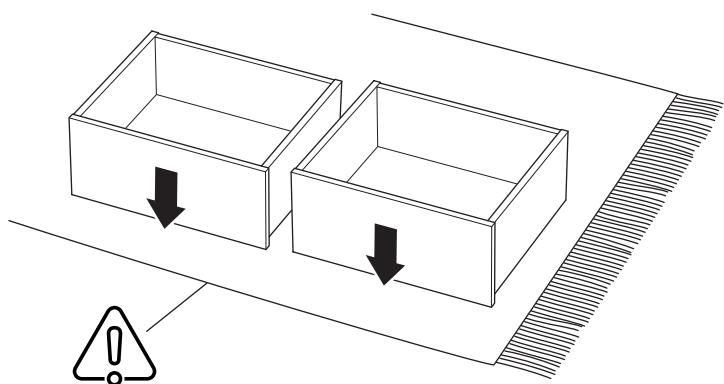
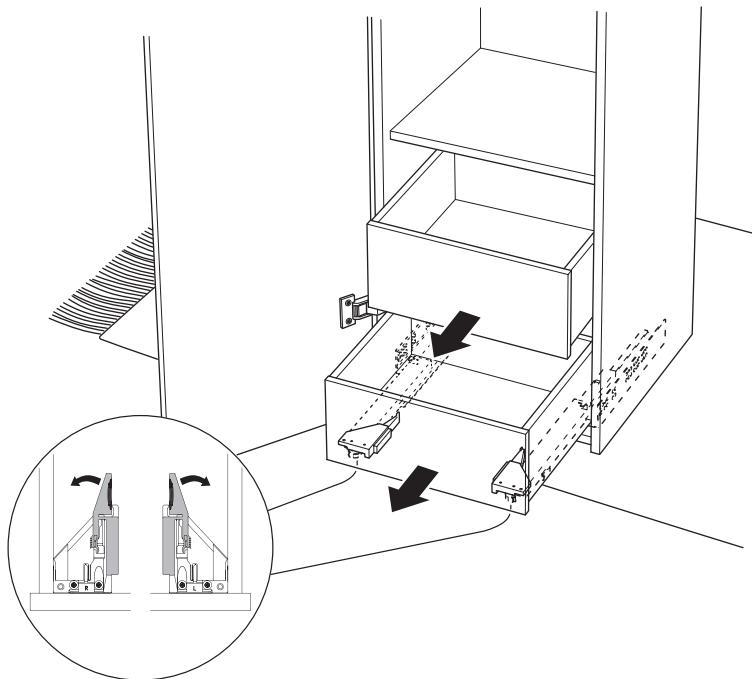


MONTERING | INSTALLATION | ASENNUS

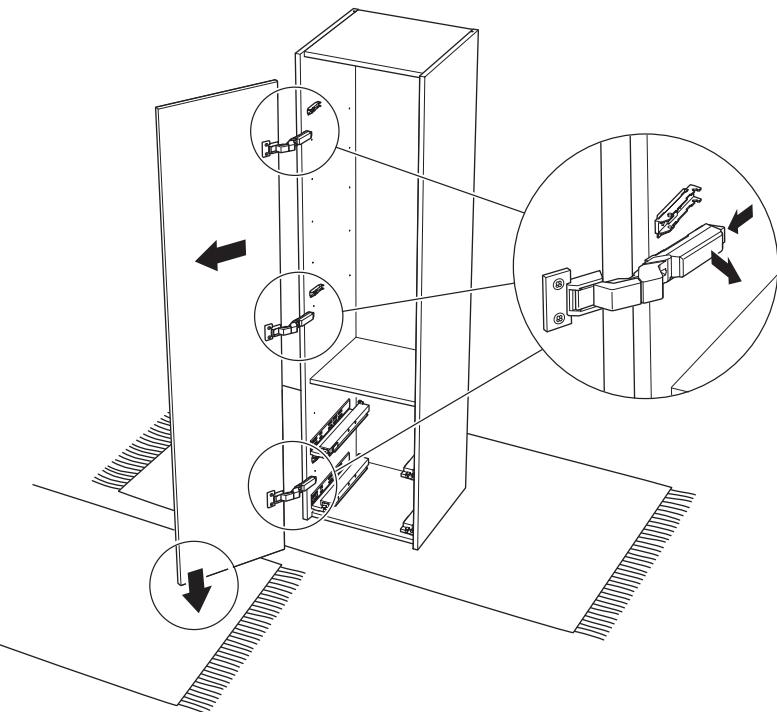
1



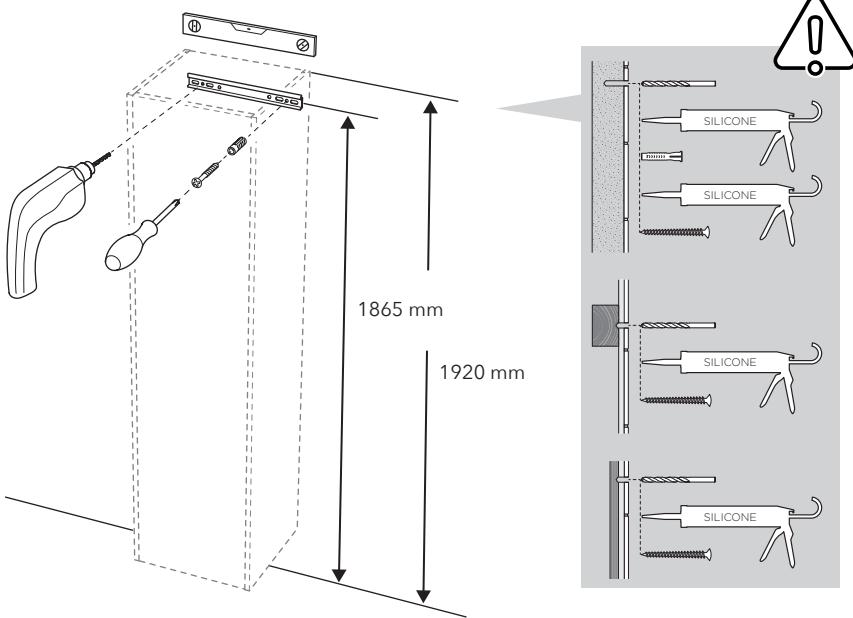
2



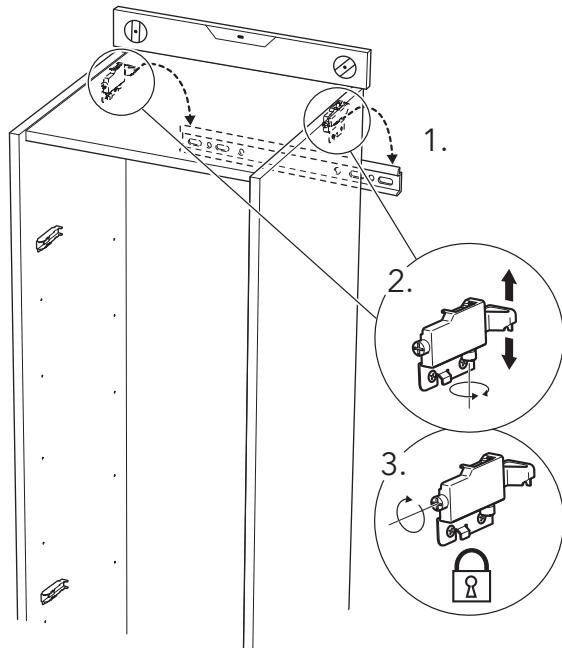
**3**



**4**

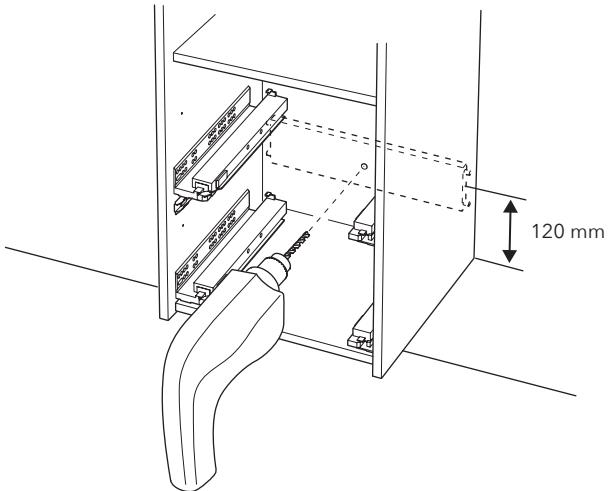


**5**

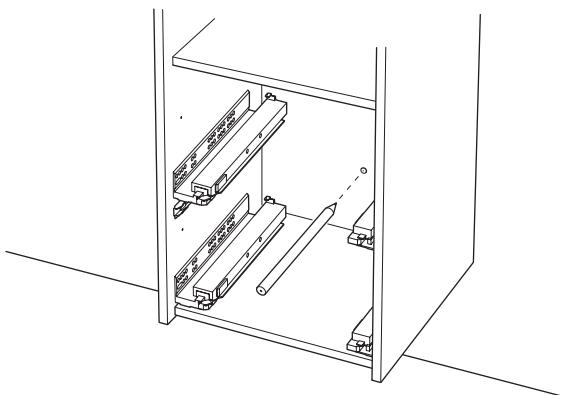


**6**

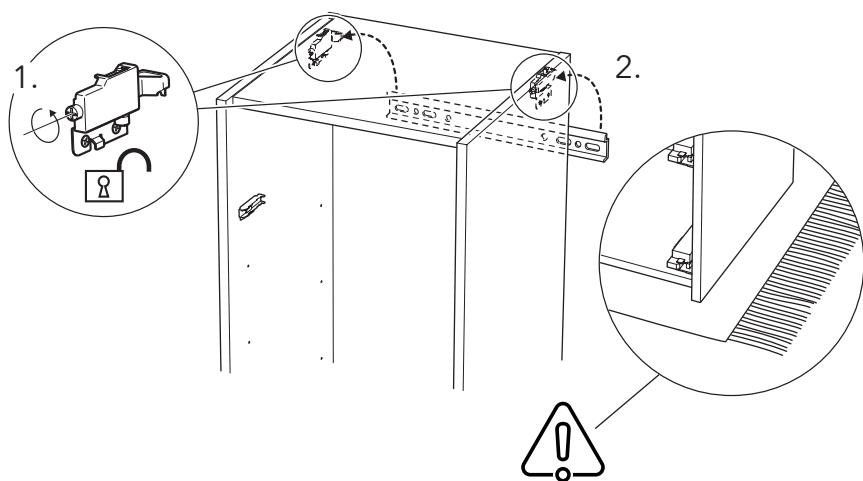
**6.1**



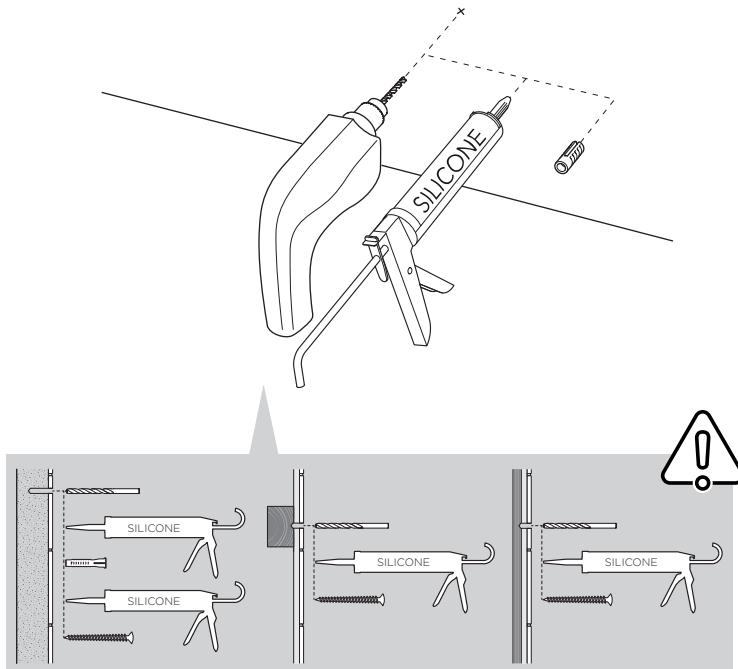
6.2



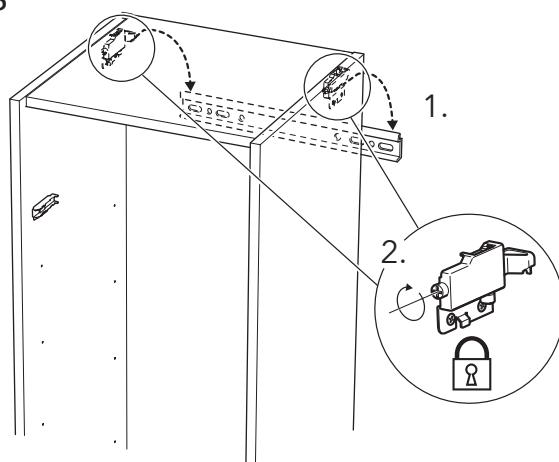
6.3



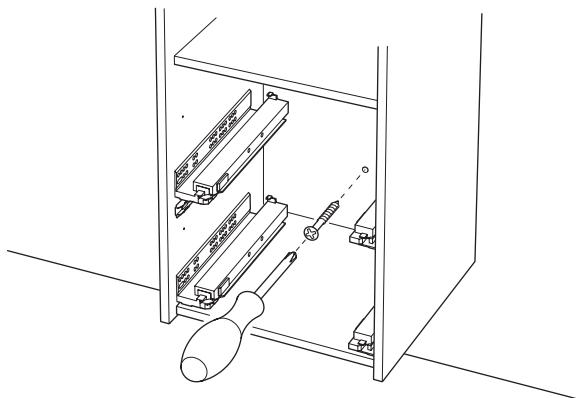
**6.4**



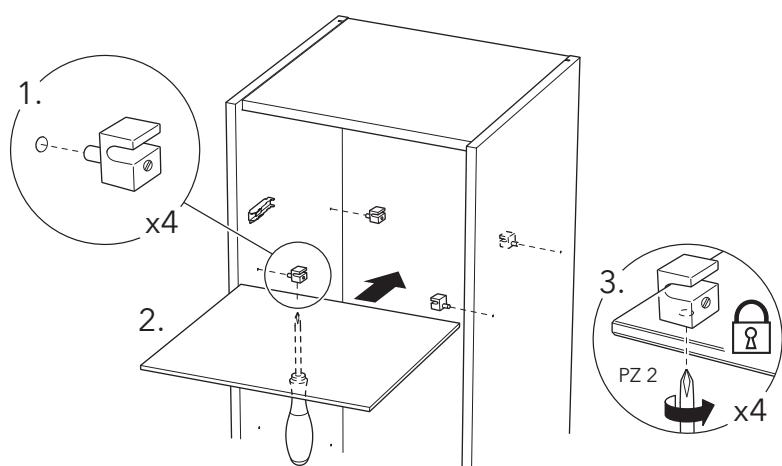
**6.5**



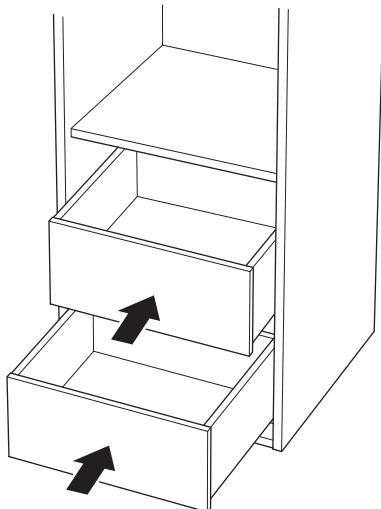
**6.6**



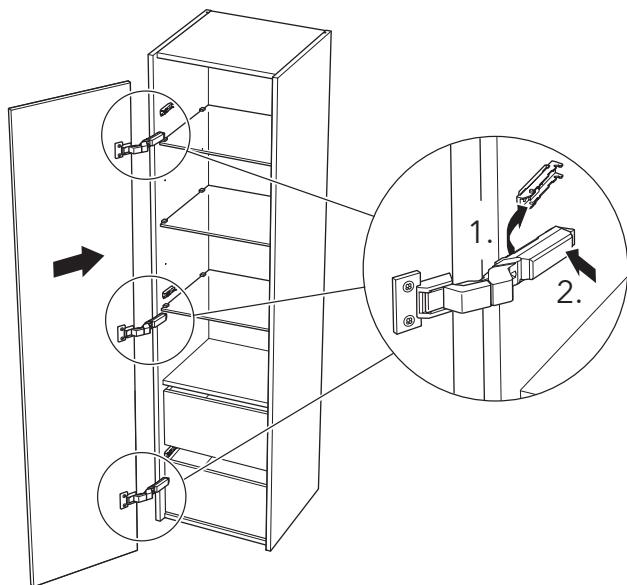
**7**



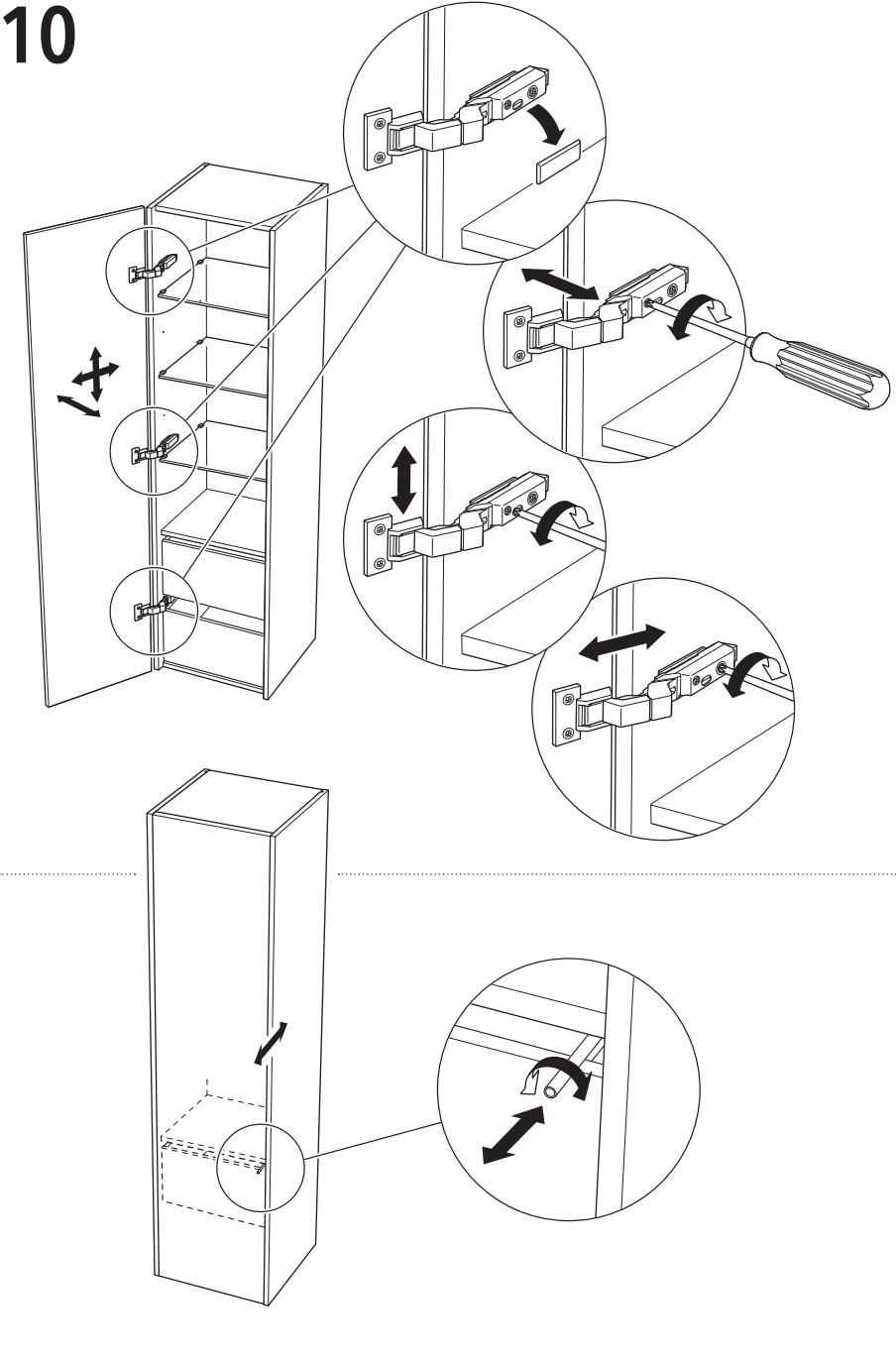
**8**



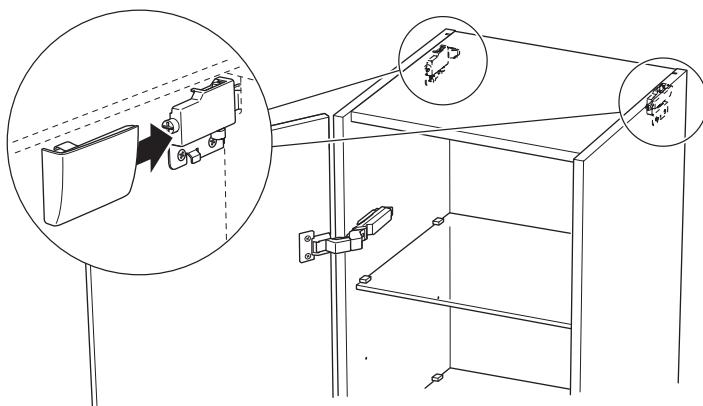
**9**



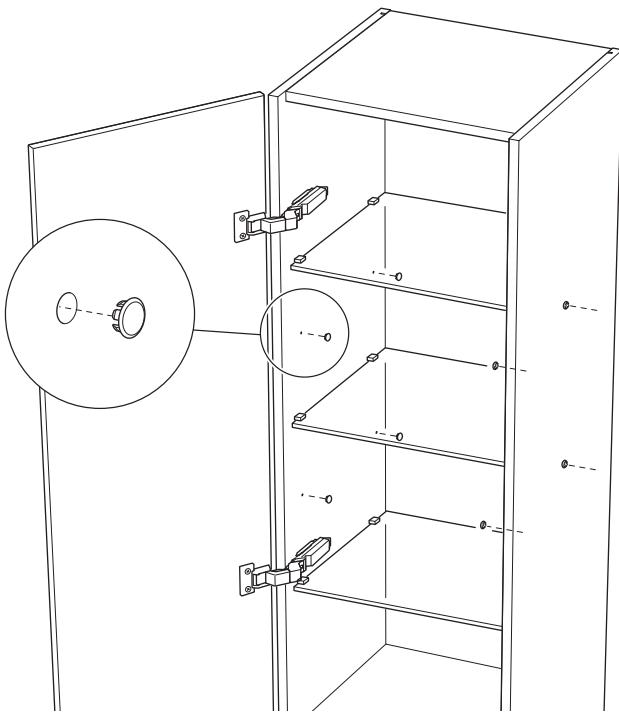
**10**



**11**



**12**



## SE SKÖTSELRÅD

Läs gärna mer på [inr.se/skotselrad](http://inr.se/skotselrad)

Testa först på en liten, dold yta om du är osäker på ditt val av rengöringsmetod.

### Lackerade trätor

Luckor, lådfronter och stommar rengör du med lätt fuktad trasa och milt rengöringsmedel. Undvik att använda möbelpolish, rengöringsmedel eller svamper med slip-effekt, ammoniak eller andra starka lösningsmedel. Vatten och stänk bör omedelbart torkas bort med en torr trasa.

### Glas- och metalltytor

Till speglar och glasytor använder du glasputsmedel och trasa. Till metalltytor använder du en lätt fuktad trasa och en mild diskmedelsblandning.

### GARANTI

Se [inr.se/garanti](http://inr.se/garanti)

### ÅTERVINNING

Metall, træ och glas avskiljs och återvinns separat.

## EN MAINTENANCE ADVICE

To learn more, please visit [inr.se](http://inr.se)

If in doubt regarding your choice of cleaning method, test first on a small, inconspicuous area.

### Lacquered wooden surfaces

Cupboard doors, drawers and frames can be cleaned with a slightly damp cloth and mild detergent. Avoid the use of furniture polish, scourers, abrasive cleaning agents, ammonia or other strong solvents. Water and splashes should be wiped off immediately with a dry cloth.

### Glass and metal surfaces

For mirrors and glass surfaces, use nonabrasive glass polish and a cloth. For metal surfaces, use a slightly damp cloth and a mild detergent solution.

### WARRANTY

See [inr.se](http://inr.se)

### RECYCLING

Metal, wood and glass are separated and recycled separately.

## NO VEDLIKEHOLDSRÅD

Les gjerne mer på [inr.no/vedlikeholdsrad](http://inr.no/vedlikeholdsrad)

Prøv først på et lite, skjult område hvis du er usikker på valget av rengjøringsmetode.

### Lakkerte treslakter

Dører, skuffefronter og skrog rengjør du med en lett fuktet klut og et mildt rengjøringsmiddel. Unngå å bruke møbelpolish, rengjøringsmiddel eller svamper med slipeeffekt, ammoniakk eller andre sterke løsemidler. Vann og sprut bør umiddelbart tørkes av med en tørr klut.

## Glass- og metallflater

Påspiegelglassflater bruker du glasspussemiddel og klut. På metallflater bruker du en lett fuktet klut og en mild oppvaskmiddelblanding.

### GARANTI

Se [inr.no/garanti](http://inr.no/garanti)

### RESIRKULERING

Metall, tre og glass resirkuleres hver for seg.

## DK PLEJEANVISNING

Du er velkommen til at læse mere på [inr.dk/plejeanvisning](http://inr.dk/plejeanvisning)

Test først på et lille, skjult område, hvis du er usikker på dit valg af rengøringsmetode.

### Lakerede træoverflader

Låger og strukturer rengøres - som håndvaskе - med en let fugtet klud og mildt rengøringsmiddel. Undgå at bruge møbelpolish, rengøringsmiddel eller svampe med slibende effekt, ammoniak eller andre stærke opløsningsmidler. Vand og stænk bør med det samme tørres af med en tør klud.

### Glas- og metaloverflader

"Tilspejle og glasoverflader brug glasrens og klud. Til aluminium og forkromede overflader brug en let fugtig klud og et mildt opvaskemiddel (blanding 1/8)."

### GARANTI

Se [inr.dk/garanti](http://inr.dk/garanti)

### GENBRUG

Metal, træ og glas adskilles og genbruges separat.

## FI HOITO-OHJEET

Lue lisää osoitteesta [inr.fi/hoito-ohjeet](http://inr.fi/hoito-ohjeet)

Jos olet epävarma puhdistusmenetelmän soveltuuudesta, kokeile sitä ensin pienelle, huomaamattonalle alueelle.

### Lakatut puupinnat

Kalusteoivet, laatikoiden etuosit ja rungot on helppo puhdistaa kostutettulla liinalla ja miedolla puhdistusaineella. Älä käytä huonekalujen kiillotusaineita, hiovia puhdistusaineita tai sieniä, ammoniakkia tai muita voimakkaita liuottimia. Vesi ja roiskeet tulee kuivata heti pois kuivalla liinalla.

### Lasi- ja metallipinnat

Puhdistaa peilit ja lasipinnat lasipuhdistusaineella ja liinalla. Metallipinnoissa käytetään kevyesti kostutettua liinaa ja mietoaa astianpesuineliuosta.

### TAKUU

Katsa lisätietoja osoitteesta [inr.fi/takuu](http://inr.fi/takuu)

### KIERRÄTYS

Metalli, puu ja lasi erotetaan ja kierrätetään erikseen.

<b>INR Sverige</b>	<b>INR Norge</b>	<b>INR Danmark</b>	<b>INR Suomi</b>
Kosterögatan 15 211 24 Malmö Sverige	Fjordgaten 13 3125 Tønsberg Norge	Kosterögatan 15 211 24 Malmö Sverige	Itsehallintokuja 4 02 600 Espoo Suomi
Tel 0200-38 40 40	Tel +47 33 33 02 00	Tel +45 33 60 31 10	Tel 010 209 3300
info@inr.se <a href="http://www.inr.se">www.inr.se</a>	info@inr.no <a href="http://www.inr.no">www.inr.no</a>	info@inr.dk <a href="http://www.inr.dk">www.inr.dk</a>	info@inr.fi <a href="http://www.inr.fi">www.inr.fi</a>